

JV/KM.

CAISSE D'ÉPARGNE

DU CONGO BELGE ET DU RUANDA-URUNDI

Établissement public créé par décret du 10 juin 1950

SUCCURSALE DU RUANDA-URUNDI

SPAARKAS

VAN BELGISCH CONGO EN RUANDA-URUNDI

Openbare instelling opgericht bij decreet van 10 juni 1950

SUCCURSAAL VOOR RUANDA-URUNDI

USUMBURA, le 18 janvier 1955.-

B. P. 615 P.B.

TÉL. 492

B.C.B. 5039 / USA

C.C.P. Z. 186 P.C.R.

Réf. 112/U.63

Objet :

Voorwerp :

Annexe :

Bijvoegsel :

RUHENGERI



15909

Monsieur le Comptable Territorial

de et à

Ruhengeri.-

Monsieur le Comptable Territorial,

En accusant réception de vos lettres n^{os} 41/FIN - 82/A.I.13/02 du 5 et du 6 janvier courant, j'ai l'honneur de vous faire savoir que le livret n^o 9752/217.000 du nommé Ntezilembo a été soldé le 13/11/53 par notre chèque postal n^o 69834 de fr. 66.4812,10 (voir notre lettre 1880/U.6739).

Ci-joint le livret 4665/247.000 au nom de Bamine Gertrude après exécution du remboursement de 295.- fr.

Veillez agréer, Monsieur le Comptable Territorial, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Directeur de la Succursale
au Ruanda-Urundi,

M. NIEVEZ.

n. 766

Récépissé d'un recommandé — Ontvangbewijs van aangetekende zending

A remplir par le déposant — Door de afgever in te vullen :

Expéditeur (Afzender) : M. **Territoire de Ruhengeri**
 Destinataire (Geadresseerde) : **Monsieur le Directeur**
Caisse d'Epargne du Congo Belge-Ruanda Urundi
 rue (straat)
 à (te) **USUMBURA**

A remplir par l'agent des postes — Door de postambtenaar in te vullen :

N° du recomm. Nr. van de aanget. zending	Nature de l'objet Aard van het voorw. (1)	Taxe perçue Geïnde taxe	Timbre AR. Stempel AR.	Timbre à date Datumstempel
212				

(1) Indiquer le montant du remboursement, le cas échéant. 21 P. - 1952 - 1.500.000 ex.
 (1) Bij voorkomend geval, het bedrag van de terugbetaling vermelden.

Récépissé d'un recommandé — Ontvangbewijs van aangetekende zending


A remplir par le déposant — Door de afgever in te vullen :

Expéditeur (Afzender) : M. **Territoire de Ruhengeri**.....

Destinataire (Geadresseerde) **Monsieur le Directeur**.....
Caisse d'Epargne du Congo Belge-Ruanda Urundi
 rue (straat)

à (te) **U S U M B U R A**

A rempli par l'agent des postes — Door de postambtenaar in te vullen :

N° du recomm. Nr. van de aanget. zending	Nature de l'objet Aard van het voorw. (1)	Taxe perçue Geïnde taxe	Timbre AR. Stempel AR.	Timbre à date Datumstempel
213	pli	off.		

(1) Indiquer le montant du remboursement, le cas échéant. 21 P. - 1952 - 1.500.000 ex.
 (1) Bij voorkomend geval, het bedrag van de terugbetaling vermelden.

Récépissé d'un recommandé — Ontvangbewijs van aangetekende zending

A remplir par le déposant — Door de afgever in te vullen :

Expéditeur (Afzender) : M. **Territoire de Ruhengeri**
 Destinataire (Geadresseerde) : **Monsieur le Directeur**
Caisse d'Epargne du Congo Belge-Ruanda Urundi
 rue (straat)
 à (te) **U S U M B U R A**

A remplir par l'agent des postes — Door de postambtenaar in te vullen :

N° du recomm. Nr. van de aanget. zending	Nature de l'objet Aard van het voorw. (1)	Taxe perçue Geïnde taxe	Timbre AR. Stempel AR.	Timbre à date Datumstempel
207	<i>[Signature]</i>	<i>[Signature]</i>		

(1) Indiquer le montant du remboursement, le cas échéant. 21 P. - 1952 - 1.500.000 ex.
 (1) Bij voorkomend geval, het bedrag van de terugbetaling vermelden.

Récépissé d'un recommandé — Ontvangbewijs van aangetekende zending

A remplir par le déposant — Door de afgever in te vullen :

Expéditeur (Afzender) : M. **Territoire de Ruhengeri**

Destinataire (Geadresseerde) : **Monsieur le Directeur**
Caisse d'Epargne du Congo Belge-Ruanda Urundi
 rue (straat)

U S U M B U R A

à (te)

A remplir par l'agent des postes — Door de postambtenaar in te vullen :

N° du recomm. Nr. van de aanget. zending	Nature de l'objet Aard van het voorw. (1)	Taxe perçue Geïnde taxe	Timbre AR. Stempel AR.	Timbre à date Datumstempel
--	---	----------------------------	---------------------------	-------------------------------

208

[Signature]

[Signature]



(1) Indiquer le montant du remboursement, le cas échéant. 21 P. - 1952 - 1.500.000 ex.
 (1) Bij voorkomend geval, het bedrag van de terugbetaling vermelden.